

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 22 janvier 2001

Pour être diffusé à 8 h 30

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, novembre 2000**
 En raison de prix plus élevés dans l'industrie des produits raffinés du pétrole et du charbon, les livraisons des industries manufacturières ont progressé d'un modeste 0,3 % en novembre. Exception faite de cette industrie, les livraisons sont demeurées pratiquement inchangées par rapport à octobre.

2

- **Commerce de détail, novembre 2000**
 Grâce à une reprise partielle dans le secteur de l'automobile, l'ensemble des ventes au détail a augmenté de 0,4 % en novembre pour s'établir à 23,4 milliards de dollars. Les dépenses globales dans les magasins sont toutefois demeurées pratiquement inchangées depuis juillet.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

Ventes de gaz naturel, novembre 2000	10
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 décembre 2000	10
Industrie du transport scolaire, 1999	10

NOUVEAUX PRODUITS

11



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Novembre 2000

En raison de prix plus élevés dans l'industrie des produits raffinés du pétrole et du charbon, les livraisons des industries manufacturières ont progressé d'un modeste 0,3 % en novembre. Exception faite de cette industrie, les livraisons sont demeurées pratiquement inchangées par rapport à octobre.

La tendance à la hausse observée dans les livraisons du secteur manufacturier a continué de ralentir en novembre. Les entreprises ont livré des biens pour une valeur de 45,7 milliards de dollars. Les livraisons de 16 des 22 grands groupes ont augmenté en novembre; ces 16 groupes représentent 51 % de la valeur totale des livraisons. Six provinces ainsi que les territoires ont enregistré une augmentation de leurs livraisons.

Le secteur manufacturier a continué à générer des emplois en décembre, selon le plus récent communiqué de l'Enquête sur la population active. Le secteur manufacturier venait en tête, en décembre, sur le plan de l'emploi, avec la création de 29 000 nouveaux emplois durant ce mois. Après avoir stagné au cours du troisième trimestre, l'emploi a augmenté de 2,9 % dans le secteur manufacturier au cours du quatrième trimestre de 2000.

Progression des livraisons due à l'augmentation du prix du pétrole brut

La combinaison d'une hausse des prix et de l'augmentation du volume ont entraîné une croissance de 4,3 % des livraisons dans l'industrie des produits raffinés du pétrole et du charbon, qui ont atteint 3,1 milliards de dollars en novembre. Selon l'Indice des prix des produits industriels, les prix des produits du pétrole et du charbon étaient 2,3 % plus élevés en novembre qu'en octobre.

Les livraisons du secteur de la fabrication des produits en métal se sont accrues de 3,2 % pour atteindre une valeur de 2,4 milliards de dollars en novembre. Il s'agit du niveau le plus élevé depuis mars 2000. Une grande partie de cette augmentation est due au secteur de la fabrication d'éléments de charpente métallique et aux autres secteurs de fabrication de produits en métal.

Les livraisons totales dans l'industrie de l'automobile ont diminué de 1,6 % pour s'établir à 8,5 milliards de dollars. Le recul est entièrement attribuable à la

Note aux lecteurs

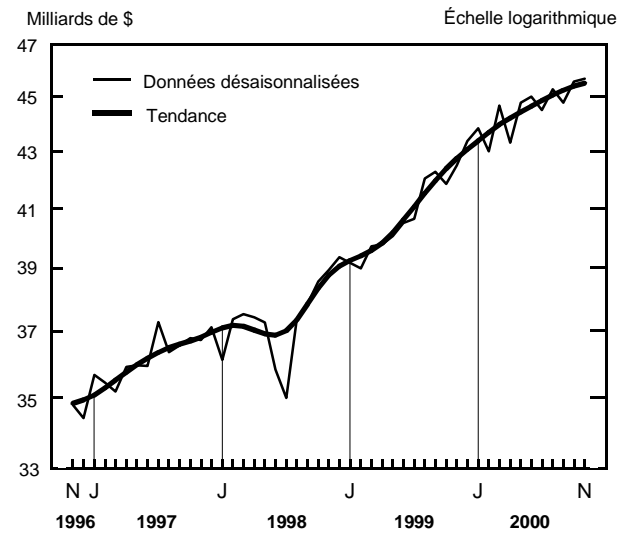
Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à la condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, que la livraison s'effectue ou non durant le mois courant. On les mesure en additionnant les livraisons du mois courant et la variation des commandes en carnet. Certaines personnes considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent de la demande à venir. Il ne s'agit pas d'une bonne façon de faire, car la variable «nouvelles commandes» inclut des commandes déjà livrées. L'utilisateur doit se rappeler que la fluctuation mensuelle des nouvelles commandes est un indicateur qui peut être fragile, surtout si la variation du mois précédent des commandes en carnet est élevée par rapport à celle du mois en cours.

Enfin, il est à noter que les commandes ne se traduiront pas toutes par des livraisons des fabricants canadiens, car il peut arriver qu'une partie de gros contrats soit confiée en sous-traitance à des fabricants étrangers.

baisse dans l'industrie des pièces et des accessoires de véhicules; en contrepartie, les constructeurs de nouveaux véhicules automobiles ont accru leurs livraisons.

Les livraisons augmentent en novembre



Au cours des derniers mois, des stocks élevés dans le secteur du détail et une demande plus faible que

prévue ont eu de moins en moins d'effet sur le secteur de l'automobile. Un certain nombre de fabricants ont annoncé leur intention de réduire leur production dans les usines de montage de véhicules automobiles en procédant à des fermetures d'usine temporaires, en réduisant la semaine de travail de leurs employés et en éliminant les heures supplémentaires.

En conséquence, les constructeurs de véhicules automobiles ont réduit leurs commandes de pièces et d'accessoires de véhicules. En novembre, les livraisons dans l'industrie des pièces et des accessoires de véhicules ont diminué de 6,7 % pour se chiffrer à 2,6 milliards de dollars. Il s'agit du niveau le plus bas atteint depuis septembre 1998. D'autre part, les livraisons de nouveaux véhicules se sont accrues de 0,9 % en novembre, alors que les fabricants ont réduit de 14,4 % leurs stocks de produits finis.

Exception faite du secteur de l'industrie de l'automobile, les livraisons ont connu une hausse de 0,7 %.

Le secteur des produits électriques et électroniques a enregistré la deuxième plus forte diminution parmi les grands groupes, enregistrant des livraisons d'une valeur de 4,3 milliards de dollars, en baisse de 1,2 %.

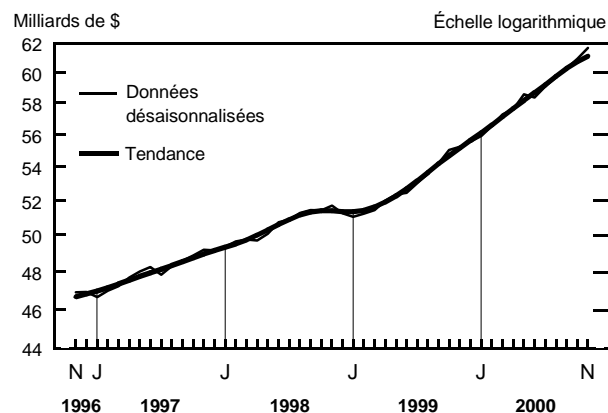
Livraisons par province et pour les territoires

	Oct. 2000	Nov. 2000	Oct. à nov. 2000
données désaisonnalisées			
	millions de \$		var. en %
Terre-Neuve	179	168	-5,8
Île-du-Prince-Édouard	79	89	12,3
Nouvelle-Écosse	674	729	8,2
Nouveau-Brunswick	895	937	4,6
Québec	11 304	11 185	-1,1
Ontario	24 140	24 246	0,4
Manitoba	906	880	-2,9
Saskatchewan	617	626	1,4
Alberta	3 645	3 624	-0,6
Colombie-Britannique	3 124	3 193	2,2
Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	5	5	13,3

L'industrie des aéronefs et des pièces d'aéronefs domine l'augmentation des stocks

Les stocks des fabricants ont crû de 1,2 % en novembre, pour atteindre une valeur de 61,7 milliards de dollars, alors que la tendance se maintenait à la hausse. L'augmentation a été concentrée en grande partie dans les stocks de produits en cours de fabrication (+1,8 %) et les stocks de produits finis (+1,5 %).

Les stocks continuent d'augmenter



Un bond de 5,8 % dans le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs a été la cause principale de l'augmentation globale des stocks en novembre. L'activité dans cette industrie a entraîné une montée des stocks de produits en cours de fabrication, qui ont augmenté de façon régulière depuis août 2000.

Des livraisons plus faibles ont entraîné une augmentation des stocks des secteurs des produits électriques et électroniques (+3,6 %) et des produits chimiques (+1,8 %). Dans les deux cas, le phénomène est dû à l'augmentation des matières premières et des produits finis.

Les principales baisses qui ont fait contrepoids à la hausse des stocks ont été observées dans les secteurs du matériel ferroviaire roulant (-6,1 %) et des véhicules automobiles (-5,4 %). Les stocks dans le secteur des véhicules automobiles ont chuté, alors que les constructeurs ont fait des livraisons à même leurs stocks de produits finis.

Le rapport des stocks aux livraisons est passé à 1,35 en novembre, comparativement à 1,34 en octobre. Le rapport des stocks aux livraisons a oscillé à la hausse au cours des derniers mois. Le rapport des stocks aux livraisons a augmenté régulièrement depuis février 2000, tandis que le rapport des produits finis aux livraisons est demeuré stable.

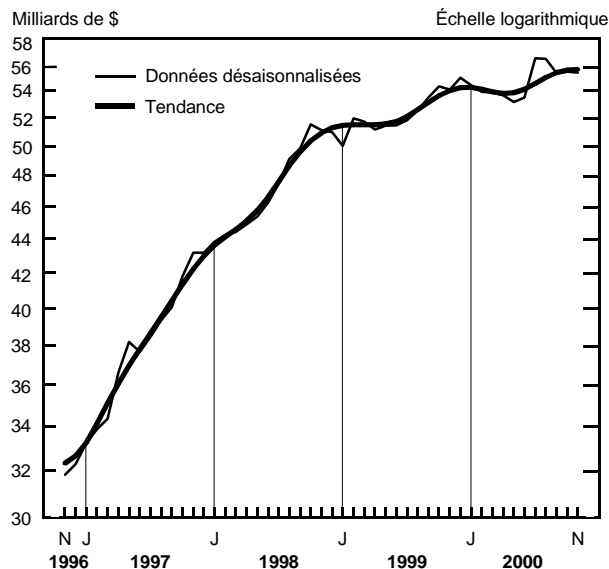
Les commandes en carnet diminuent légèrement

La valeur des commandes en carnet des fabricants a fléchi de 0,1 % en novembre pour revenir au niveau de septembre, soit 55,3 milliards de dollars.

Les fabricants de produits électriques et électroniques ont connu en novembre la baisse la plus importante des commandes (-2,1 %) comparativement à octobre. Le secteur des véhicules automobiles a

connu une diminution de 3,7 % en novembre, en raison de la faiblesse soutenue de la demande de poids lourds.

Baisse des commandes en carnet



Des augmentations qui ont fait contrepoids à la baisse des commandes ont profité au secteur des

aéronefs et des pièces d'aéronefs, qui a été en hausse de 0,4 %, et à l'industrie de première transformation des métaux, qui a enregistré un bond de 6,1 % alors que d'importants contrats ont été conclus.

Les nouvelles commandes ont diminué de 0,1 % en novembre, en raison principalement du secteur du matériel de transport et en particulier de l'industrie des pièces et des accessoires de véhicules automobiles. Le secteur des machines a également contribué à la diminution du niveau des commandes.

Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9555, 9558, 9559, 9562 à 9565, 9568 à 9579, 9581 à 9595.

Le numéro de novembre 2000 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XPB, 20 \$ / 196 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Il est possible d'obtenir, sur demande, des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles normalement publiées. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-7092 (kuncrai@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

□

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
	données désaisonnalisées								
	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	
Novembre 1999	42 491	1,6	55 200	0,4	54 071	-0,4	42 274	-0,9	1,30
Décembre 1999	43 359	2,0	55 520	0,6	54 938	1,6	44 227	4,6	1,28
Janvier 2000	43 834	1,1	55 876	0,6	54 393	-1,0	43 288	-2,1	1,27
Février 2000	43 003	-1,9	56 516	1,1	53 889	-0,9	42 500	-1,8	1,31
Mars 2000	44 666	3,9	57 238	1,3	53 844	-0,1	44 620	5,0	1,28
Avril 2000	43 310	-3,0	57 597	0,6	53 629	-0,4	43 096	-3,4	1,33
Mai 2000	44 776	3,4	58 562	1,7	53 135	-0,9	44 282	2,8	1,31
Juin 2000	45 002	0,5	58 347	-0,4	53 470	0,6	45 336	2,4	1,30
Juillet 2000	44 497	-1,1	59 095	1,3	56 452	5,6	47 479	4,7	1,33
Août 2000	45 282	1,8	59 678	1,0	56 395	-0,1	45 226	-4,7	1,32
Septembre 2000	44 785	-1,1	60 278	1,0	55 294	-2,0	43 684	-3,4	1,35
Octobre 2000	45 568	1,7	60 950	1,1	55 402	0,2	45 676	4,6	1,34
Novembre 2000	45 683	0,3	61 682	1,2	55 332	-0,1	45 613	-0,1	1,35

Toutes les industries manufacturières sauf celle des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	données désaisonnalisées							
	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %
Novembre 1999	33 827	2,2	52 079	0,6	47 207	0,6	34 113	0,8
Décembre 1999	34 391	1,7	52 402	0,6	48 602	3,0	35 786	4,9
Janvier 2000	34 985	1,7	52 776	0,7	48 735	0,3	35 118	-1,9
Février 2000	34 584	-1,1	53 384	1,2	48 924	0,4	34 774	-1,0
Mars 2000	35 773	3,4	54 047	1,2	49 565	1,3	36 413	4,7
Avril 2000	34 991	-2,2	54 523	0,9	49 006	-1,1	34 432	-5,4
Mai 2000	36 023	3,0	55 376	1,6	48 670	-0,7	35 687	3,6
Juin 2000	36 182	0,4	55 180	-0,4	49 240	1,2	36 753	3,0
Juillet 2000	35 997	-0,5	55 881	1,3	52 077	5,8	38 834	5,7
Août 2000	36 617	1,7	56 302	0,8	52 451	0,7	36 991	-4,7
Septembre 2000	36 132	-1,3	56 900	1,1	51 581	-1,7	35 262	-4,7
Octobre 2000	36 948	2,3	57 554	1,1	51 966	0,7	37 333	5,9
Novembre 2000	37 198	0,7	58 335	1,4	51 995	0,1	37 227	-0,3

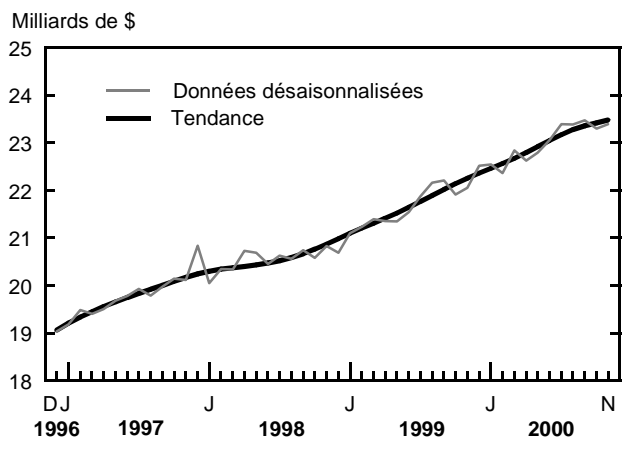
Commerce de détail

Novembre 2000

Grâce à une reprise partielle dans le secteur de l'automobile, l'ensemble des ventes au détail a augmenté de 0,4 % en novembre pour s'établir à 23,4 milliards de dollars. Cette hausse survient après un recul de 0,7 % enregistré en octobre. En dollars constants, les ventes sont demeurées stables en novembre (-0,1 %) comparativement à octobre. Les seules hausses de prix appréciables enregistrées en novembre l'ont été dans le secteur de l'automobile.

Après avoir fortement augmenté en mai, juin et juillet, les dépenses globales dans les magasins sont demeurées pratiquement inchangées depuis juillet. Durant les quatre premiers mois de 2000, les ventes des détaillants avaient été instables, après avoir fortement progressé tout au long de 1999. Malgré la stagnation des derniers mois, la valeur cumulative des biens et des services vendus par les détaillants durant les 11 premiers mois de 2000 a été en hausse de 6,3 % par rapport à la même période en 1999. En comparaison, la croissance des ventes en 1999 au cours de cette même période de 11 mois avait été de 5,4 %.

Les ventes au détail sont demeurées pratiquement inchangées depuis juillet



En novembre, les détaillants du secteur de l'automobile ont connu la hausse des ventes la plus marquée (+1,6 %), suivis des pharmacies (+0,5 %) et des magasins de meubles (+0,3 %), qui ont affiché des hausses plus modestes. Les magasins de marchandises diverses (-1,5 %) et ceux classés dans la catégorie «autres magasins de détail» (-0,9 %) ont vu leurs ventes reculer en novembre, tandis que les ventes

sont demeurées essentiellement inchangées dans les secteurs de l'alimentation (+0,1 %) et des vêtements (-0,1 %). La catégorie «autres magasins de détail» comprend les magasins de boissons alcoolisées, les magasins d'articles de sports, les quincailleries et les librairies.

Reprise partielle dans le secteur de l'automobile

En novembre, la hausse des ventes des détaillants du secteur de l'automobile (+1,6 %) a permis d'effacer un peu plus de la moitié de la baisse enregistrée en octobre (-2,9 %). Cette diminution était survenue après cinq mois consécutifs à la hausse, précédés d'une période d'instabilité des ventes en début d'année. Avant 2000, les ventes dans ce secteur avaient connu de fortes hausses depuis l'automne 1998.

Les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs, lesquelles représentent près des deux tiers des ventes du secteur de l'automobile, ont augmenté de 1,8 % en novembre. Cette hausse était imputable principalement aux prix plus élevés des nouveaux modèles de l'année. En octobre, les ventes avaient reculé de 5,3 % et elles étaient demeurées presque inchangées en septembre (-0,1 %). Malgré les hausses plus faibles réalisées au cours des derniers mois et au début de 2000, les ventes cumulatives des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs durant les 11 premiers mois de 2000 ont été en progression de 9,1 % par rapport à la même période en 1999. Cette solide performance de la part des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs a été en partie attribuable à la forte augmentation des ventes au printemps et à l'été 2000. Ces fortes progressions avaient été favorisées par des modalités intéressantes de financement et d'importantes remises en espèces consenties durant cette période.

Les ventes des stations-service ont augmenté en novembre pour un troisième mois consécutif, ayant connu une hausse de 1,9 %. Les ventes en novembre ont été en hausse de 21,8 % par rapport à celles déclarées en novembre 1999 et de 49,7 % par rapport à celles de novembre 1998.

Les consommateurs boudent les grands magasins

En novembre, le ralentissement des ventes dans les grands magasins a contribué au fléchissement des ventes dans l'ensemble des magasins de marchandises diverses (-1,5 %). Les dépenses des consommateurs dans les grands magasins ont reculé de 3,3 % en novembre, annulant ainsi plus des deux tiers de la progression d'octobre (+4,9 %). Le mouvement à la hausse observé dans les ventes des grands magasins

amorcé au printemps 2000 s'est estompé depuis quelques mois. Auparavant, les ventes des grands magasins avaient suivi un parcours décroissant depuis septembre 1999, à la suite d'une période de ventes en hausse qui avaient prévalu pendant plus d'un an. Les autres magasins de marchandises diverses, également inclus dans ce secteur, ont vu leur ventes augmenter de 0,7 % en novembre, maintenant ainsi leur forte tendance à la hausse des quatre dernières années.

Faibles ventes pour les détaillants du centre du Canada

En novembre, ce n'est qu'au Québec que les ventes au détail ont fléchi (-1,2 %), alors qu'elles sont demeurées essentiellement inchangées en Ontario (+0,1 %). Dans ces deux provinces, les ventes au détail ont reculé ou ont peu progressé dans la plupart des secteurs. À l'exception du Manitoba (+0,5 %), les détaillants des autres provinces ont déclaré des ventes en hausse d'au moins 1,0 % en novembre, après avoir subi d'importants reculs en octobre.

Au Québec, les dépenses globales dans les magasins ont légèrement diminué au cours des derniers mois, alors qu'elles avaient connu des augmentations appréciables en juin et en juillet 2000. Dans cette province, les ventes au détail ont été instables durant la première moitié de 2000, après s'être maintenues généralement à la hausse durant une période de 18 mois. Du côté de l'Ontario, les ventes au détail se maintiennent généralement en hausse depuis l'été 1996, malgré les ralentissements observés en octobre et en novembre.

Indicateurs connexes pour décembre

En décembre, l'emploi total a progressé pour un cinquième mois consécutif, en hausse de 0,2 % par rapport à novembre. Environ neuf emplois sur dix qui ont été créés durant cette période de cinq mois étaient à temps plein. Par ailleurs, les chiffres provisoires émanant du secteur de l'automobile indiquent que le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en décembre a continué d'augmenter, après avoir fortement chuté deux mois plus tôt. En revanche, le nombre de mises en chantier a reculé pour un deuxième mois consécutif; la diminution de 4,9 % en décembre constitue la huitième baisse mensuelle en 2000.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2399 et 2400 (matrices principales), 2299, 2397, 2398, 2401 à 2416 et 2418 à 2420.

Le numéro de novembre 2000 de la publication *Commerce de détail* (63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$; 63-005-XPB, 21 \$ / 206 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Les estimations des ventes au détail pour décembre paraîtront le 22 février.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (*detaillantsinfo@statcan.ca*). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 (*gratpau@statcan.ca*), Division de la statistique du commerce. □

Ventes au détail

	Novembre 1999	Août 2000 ^r	Septembre 2000 ^r	Octobre 2000 ^r	Novembre 2000 ^p	Octobre à novembre 2000	Novembre 1999 à novembre 2000
données désaisonnalisées							
	millions de \$					var. en %	
Aliments	4 946	5 137	5 135	5 160	5 164	0,1	4,4
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 574	4 756	4 756	4 781	4 790	0,2	4,7
Tous les autres magasins d'alimentation	371	381	379	379	375	-1,1	1,0
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	1 131	1 136	1 147	1 152	1 158	0,5	2,4
Vêtements	1 198	1 255	1 297	1 279	1 279	-0,1	6,7
Magasins de chaussures	128	132	136	135	131	-2,8	2,7
Magasins de vêtements pour hommes	129	132	130	126	119	-5,7	-7,7
Magasins de vêtements pour femmes	383	383	395	395	389	-1,4	1,6
Autres magasins de vêtements	558	609	636	623	639	2,5	14,5
Meubles	1 175	1 263	1 292	1 287	1 291	0,3	9,8
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	946	1 025	1 048	1 038	1 040	0,1	9,9
Magasins d'accessoires d'ameublement	230	239	245	248	251	1,1	9,4
Véhicules automobiles	8 782	9 480	9 524	9 249	9 394	1,6	7,0
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	5 877	6 313	6 306	5 974	6 083	1,8	3,5
Stations-service	1 629	1 833	1 918	1 949	1 985	1,9	21,8
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 276	1 334	1 300	1 326	1 326	0,0	3,9
Magasins de marchandises diverses	2 446	2 611	2 571	2 645	2 604	-1,5	6,5
Magasins de détail non classés ailleurs	2 376	2 501	2 503	2 523	2 501	-0,9	5,2
Autres magasins de produits semi-durables	710	739	738	737	724	-1,8	2,0
Autres magasins de produits durables	588	631	629	631	640	1,5	8,8
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 078	1 132	1 137	1 154	1 136	-1,6	5,4
Total, ventes au détail	22 054	23 383	23 469	23 296	23 389	0,4	6,1
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	16 177	17 070	17 163	17 321	17 306	-0,1	7,0
Provinces et territoires							
Terre-Neuve	359	380	377	375	379	1,0	5,6
Île-du-Prince-Édouard	100	105	105	102	103	1,3	3,3
Nouvelle-Écosse	692	713	713	703	716	1,8	3,4
Nouveau-Brunswick	561	583	583	571	585	2,6	4,3
Québec	5 104	5 365	5 373	5 355	5 292	-1,2	3,7
Ontario	8 426	8 996	9 059	8 995	9 008	0,1	6,9
Manitoba	755	793	787	783	787	0,5	4,1
Saskatchewan	658	684	681	670	677	1,1	2,9
Alberta	2 503	2 684	2 704	2 676	2 714	1,4	8,4
Colombie-Britannique	2 822	3 004	3 011	2 986	3 050	2,1	8,1
Yukon	28	28	28	29	29	-0,6	4,1
Territoires du Nord-Ouest	31	33	33	34	33	-2,6	5,0
Nunavut	15	15	16	16	17	1,7	13,3

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Ventes au détail

	Novembre 1999	Octobre 2000 ^r	Novembre 2000 ^p	Novembre 1999 à novembre 2000
données non désaisonnalisées				
	millions de \$			var. en %
Aliments	4 654	4 933	5 012	7,7
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 306	4 568	4 652	8,0
Tous les autres magasins d'alimentation	348	365	361	3,5
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	1 116	1 143	1 157	3,7
Vêtements	1 325	1 329	1 427	7,7
Magasins de chaussures	140	146	145	3,2
Magasins de vêtements pour hommes	156	127	145	-7,2
Magasins de vêtements pour femmes	411	402	421	2,4
Autres magasins de vêtements	618	654	717	16,0
Meubles	1 307	1 315	1 420	8,7
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	1 046	1 056	1 127	7,7
Magasins d'accessoires d'ameublement	261	260	293	12,5
Véhicules automobiles	8 519	8 999	9 110	6,9
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	5 510	5 666	5 653	2,6
Stations-service	1 581	1 998	1 960	23,9
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 428	1 335	1 497	4,8
Magasins de marchandises diverses	2 961	2 696	3 164	6,9
Magasins de détail non classés ailleurs	2 326	2 351	2 499	7,4
Autres magasins de produits semi-durables	763	707	780	2,2
Autres magasins de produits durables	557	548	633	13,6
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 006	1 096	1 087	8,0
Total, ventes au détail	22 209	22 766	23 790	7,1
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	16 698	17 099	18 137	8,6
Provinces et territoires				
Terre-Neuve	377	363	398	5,7
Île-du-Prince-Édouard	98	97	101	3,3
Nouvelle-Écosse	709	678	735	3,6
Nouveau-Brunswick	569	557	595	4,5
Québec	5 043	5 260	5 319	5,5
Ontario	8 627	8 739	9 327	8,1
Manitoba	760	769	797	4,9
Saskatchewan	667	675	689	3,3
Alberta	2 534	2 639	2 758	8,8
Colombie-Britannique	2 758	2 912	2 997	8,7
Yukon	25	27	26	3,5
Territoires du Nord-Ouest	29	32	31	8,7
Nunavut	14	17	16	13,6

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Ventes de gaz naturel

Novembre 2000 (données provisoires)

En novembre, les ventes de gaz naturel ont atteint 6 588 millions de mètres cubes, en hausse de 12,1 % comparativement à novembre 1999. Les fortes ventes pour les secteurs résidentiel (+14,6 %) et commercial (+13,1 %) s'expliquent par un temps plus froid que la normale partout au Canada. L'utilisation du gaz naturel par le secteur industriel (y compris les ventes directes) a été en hausse de 10,9 % comparativement à novembre 1999. L'augmentation s'explique par une forte demande en gaz naturel de la part des services électriques et des industries chimiques.

Les ventes cumulatives se sont accrues de 8,0 % comparativement à la même période en 1999. Les ventes au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont poursuivi leur forte croissance, enregistrant une hausse de 11,9 % par rapport à la même période en 1999. La consommation du secteur résidentiel a augmenté de 2,2 %, alors que le secteur commercial a diminué de 0,1 %.

Ventes de gaz naturel

	Nov. 2000 ^P	Nov. 1999	Nov. 1999 à nov. 2000 var. en %
	milliers de mètres cubes		
Ventes totales	6 588 230	5 878 242	12,1
Résidentielles	1 471 690	1 284 268	14,6
Commerciales	1 060 334	937 515	13,1
Industrielles	1 935 587	1 745 330	10,9
Directes	2 120 619	1 911 129	
	données cumulatives		
	2000 ^P	1999	1999 à 2000 var. en %
	milliers de mètres cubes		
Ventes totales	63 832 116	59 097 427	8,0
Résidentielles	12 779 854	12 499 841	2,2
Commerciales	8 998 624	9 008 493	-0,1
Industrielles	20 282 517	18 571 247	11,9
Directes	21 771 121	19 017 846	

^P Données provisoires.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1052 à 1055.

Le numéro de novembre 2000 de *Transport et distribution du gaz naturel* (55-002-XIB, 13 \$ / 125 \$) paraîtra en février. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567 (smalgar@statcan.ca) ou avec Tom Lewis au (613) 951-3596 (talewis@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 décembre 2000

La quantité de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de sept jours se terminant le 7 décembre a diminué de 0,9 % par rapport à la même période en 1999, pour atteindre 4,8 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 0,3 %.

Les 457 000 tonnes métriques, dont le transport a été assuré par mode intermodal, ont été en hausse de 12,6 % par rapport à la même période en 1999. Le total cumulatif de l'année révèle une diminution de 8,8 % par rapport à la même période en 1999.

L'ensemble du trafic s'est accru de 0,1 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année a atteint 209,8 millions de tonnes métriques, en diminution de 12,7 % par rapport à la même période en 1999.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 (lacroque@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Industrie du transport scolaire 1999

Les données de 1999 portant sur l'industrie du transport scolaire sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec J.R. Larocque au (613) 951-2486 (lacroque@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Il n'y a pas de nouveau produit aujourd'hui.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001F (English) 11-0101(1)S(1) 03040113



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Rédaction: 9h-18h

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS


- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est amélioré de façon relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les auto-paiements à court terme 10
- Ajuster les termes financiers: norme de comptabilité de 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS

12

Statistique Canada / Statistic Canada 

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca
Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, simamad@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.